

# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCB7005



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	25
DE	Benutzerhandbuch	47

FR	Mode d'emploi	71
IT	Manuale utente	95
NO	Brukerhåndbok	119

# PHILIPS

# DEMO MODE

To turn ON

Press



button

(in standby mode)

To turn OFF

Press



button

(in standby mode)

# Table des matières

<b>1 Important</b>	<b>72</b>	<b>8 Autres fonctions</b>	<b>89</b>
Sécurité	72	Réglage de l'alarme	89
Avertissement	73	Réglage de l'arrêt programmé	89
<b>2 Votre microchaîne hi-fi</b>	<b>75</b>	<b>9 Mise à niveau du micrologiciel</b>	<b>90</b>
Introduction	75	Enregistrement de votre produit	90
Contenu de l'emballage	75	Vérification de la version actuelle du micrologiciel	90
Présentation de l'unité principale	76	Exécution de la mise à jour	90
Présentation de la télécommande	77	<b>10 Informations sur le produit</b>	<b>91</b>
<b>3 Préparations</b>	<b>79</b>	Caractéristiques techniques	91
Installation du produit	79	Informations de compatibilité USB	92
Connexion	79	Formats de disque MP3 pris en charge	92
Installation/remplacement des piles de la télécommande	81	Types de programme RDS	92
<b>4 Guide de démarrage</b>	<b>82</b>	<b>11 Dépannage</b>	<b>93</b>
Mise sous tension	82		
Réglage de l'horloge	83		
Présentation des fonctionnalités	83		
Réglage de la luminosité de l'afficheur	83		
Activation et désactivation du voyant LED	83		
<b>5 Lecture</b>	<b>84</b>		
Lecture d'un disque	84		
Lecture à partir d'un périphérique de stockage USB	84		
Fonctionnalités principales	84		
Permet de programmer des pistes audio.	85		
Réglage du son	85		
<b>6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad</b>	<b>85</b>		
Compatible iPod/iPhone/iPad	85		
Installation de l'iPod/iPhone/iPad	86		
Écoute d'un iPhone/iPod/iPad	86		
Charge de l'iPod/iPhone/iPad	86		
Retrait de l'iPod/iPhone/iPad	86		
<b>7 Écoute de la radio</b>	<b>87</b>		
Mémorisation automatique des stations de radio DAB	87		
Fonctionnalités principales	87		
Utilisation du menu	88		

# 1 Important

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions avant d'utiliser ce produit. Si le produit est endommagé suite au non respect de ces instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

---

## Sécurité

### Risque d'électrocution ou d'incendie !

- Conservez toujours le produit et ses accessoires à l'abri de la pluie ou de l'eau. Ne placez jamais de récipients remplis de liquide (vases par exemple) à proximité du produit. Dans l'éventualité où un liquide serait renversé sur votre produit, débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Contactez le Service Consommateurs Philips pour faire vérifier le produit avant de l'utiliser.
- Ne placez jamais le produit et ses accessoires à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telle que la lumière directe du soleil.
- N'insérez jamais d'objet dans les orifices de ventilation ou dans un autre orifice du produit.
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de sectionnement, celui-ci doit rester facilement accessible.
- En cas d'orage, débranchez le produit de la prise secteur.
- Lorsque vous déconnectez le cordon d'alimentation, tirez toujours la fiche et pas le câble.

### Risque de court-circuit ou d'incendie !

- Avant de brancher le produit sur la prise secteur, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur imprimée à l'arrière ou au bas du produit. Ne branchez jamais le produit sur la prise secteur si la tension est différente.

### Risque de blessures ou de dommages !

- Rayonnement laser visible et invisible à l'ouverture. Évitez de vous exposer au rayon.
- Ne touchez pas la lentille optique à l'intérieur du compartiment du disque.
- Ne placez jamais le produit ou tout autre objet sur les cordons d'alimentation ou sur un autre appareil électrique.
- Si le produit a été transporté à des températures inférieures à 5 °C, déballez-le et attendez que sa température remonte à celle de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur.

### Risque de surchauffe !

- N'installez jamais ce produit dans un espace confiné. Laissez toujours un espace d'au moins 10 cm autour du produit pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets n'obstruent pas les orifices de ventilation du produit.

### Risque de contamination !

- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent être mises au rebut de manière adéquate.

### Risque d'ingestion de pile bouton !

- L'appareil peut contenir une pile bouton susceptible d'être ingérée. Conservez la pile hors de portée des enfants en permanence. En cas d'ingestion, la pile peut entraîner des blessures graves, voire

la mort. De sévères brûlures internes peuvent survenir dans les deux heures après l'ingestion.

- Si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou placée dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous changez les piles, veillez à toujours maintenir toutes les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Assurez-vous que le compartiment à pile est entièrement sécurisé après avoir remplacé la pile.
- Si le compartiment à pile ne peut pas être entièrement sécurisé, n'utilisez plus le produit. Maintenez-le hors de portée des enfants et contactez le fabricant.

---

## Sécurité d'écoute

### Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

### Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

### Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

### Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne montez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

---

## Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et

enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Made for

iPod iPhone iPad

« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod), « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) et « Made for iPad » (Compatible avec l'iPad) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod, iPhone ou iPad et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque commerciale d'Apple, Inc.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Symbole d'équipement de classe II :



Appareil de CLASSE II avec système de double isolation et sans connexion protégée (mise à la terre) fournie.



Remarque

- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.

## 2 Votre microchaîne hi-fi

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

---

### Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- écouter de la musique à partir de disques, de périphériques USB, d'un iPod, d'un iPhone, d'un iPad et d'autres périphériques externes ;
- écouter des stations de radio.

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

- Réglage graves/aigus
- Commande de volume

L'appareil prend en charge les formats multimédias suivants :



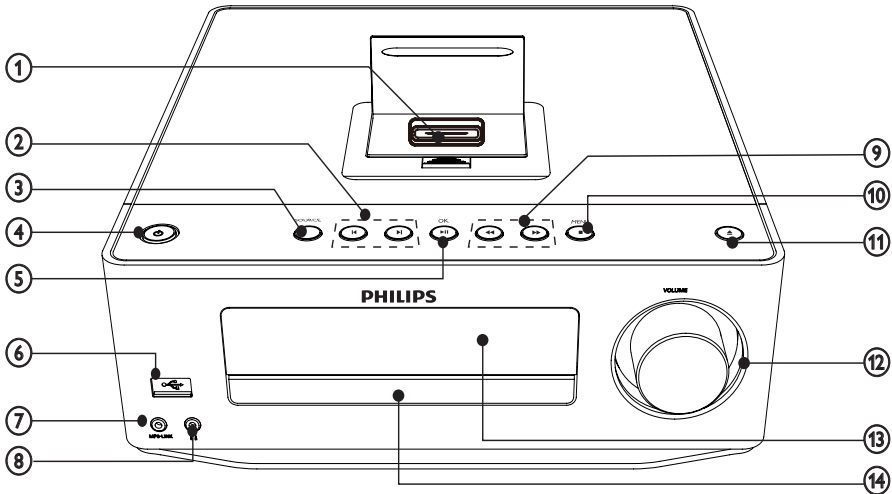
---

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Enceintes (x 2)
- Cordon d'alimentation secteur (x 2)
- Câbles de connexion des enceintes (x 2)
- Câble MP3 link
- Antenne DAB/FM
- Télécommande et 2 piles AAA
- Mode d'emploi

# Présentation de l'unité principale



① Station d'accueil pour iPod, iPhone et iPad

② ◀ / ▶

- Permet de passer à la piste, au titre ou au fichier précédent(e)/suivant(e).
- Permet de choisir une station de radio programmée.

③ SOURCE

- Permet de sélectionner une source.

④ ⏻

- Permet de mettre l'appareil sous tension.
- Permet de passer en mode veille ou en mode veille d'économie d'énergie.

⑤ ▶ || / OK

- Permet de démarrer, suspendre ou reprendre la lecture.
- En mode DAB ou FM, permet de confirmer l'option de menu.
- Si aucune option de menu n'est affichée en mode FM, permet de sélectionner les modes de son Stéréo et Monophonique.

⑥

- Permet de connecter un lecteur flash USB.

⑦ MP3-LINK

- Permet de connecter un appareil audio externe.

⑧

- Prise casque.

⑨ ◀◀ / ▶▶

- Permet d'effectuer une recherche vers l'arrière/l'avant.
- Permet de régler une station de radio FM.
- Permet de sélectionner la station de radio précédente/suivante enregistrée.
- En mode DAB/FM, permet de naviguer dans le menu.

⑩ ■ / MENU

- Permet d'arrêter la lecture de la musique.
- Appuyer deux fois permet d'effacer un programme.



- En mode veille, permet d'activer ou de désactiver le mode démo.
- En mode DAB ou FM, permet d'accéder au menu.

11 ▲

- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.

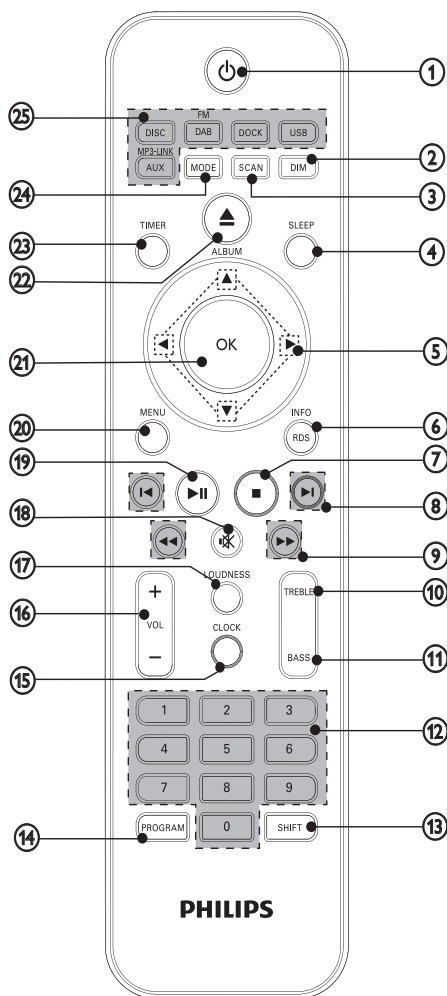
12 VOLUME












- Permet de régler l'heure, le niveau de volume, le niveau des aigus ou le niveau des basses.

13 Afficheur

14 Compartiment du disque

## Présentation de la télécommande

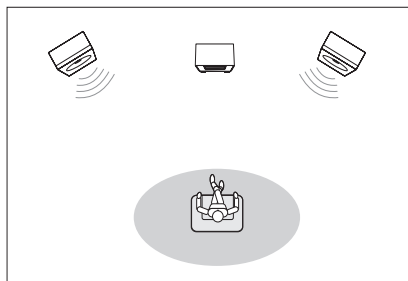


- ① 
- Permet de mettre l'appareil sous tension.
  - Permet de passer en mode veille ou en mode veille d'économie d'énergie.
- ② **DIM**
- Permet de régler la luminosité de l'écran.
  - Maintenir la touche enfoncée permet d'allumer ou d'éteindre le voyant LED situé au bas de l'unité ou au niveau du bouton de volume.
- ③ **SCAN**
- Permet de rechercher des stations de radio disponibles, FM ou DAB.
- ④ **SLEEP**
- Permet de régler l'arrêt programmé.
- ⑤ 
- En mode DAB/FM, permet de naviguer dans le menu.
  -   : permet de passer à l'album précédent/suivant.
  -   : permet de sélectionner la station de radio DAB précédente/suivante enregistrée. En mode DAB/FM, permet de naviguer dans le menu.
- ⑥ **RDS/INFO**
- Permet d'afficher les informations de programme de radio RDS/DAB.
  - Permet de synchroniser l'horloge avec une station de radio RDS qui transmet des signaux horaires.
  - Permet d'afficher des informations sur le support et sur son état.
  - Permet d'afficher des informations ID3 disponibles de pistes MP3.
- ⑦ 
- Permet d'arrêter la lecture de la musique.
  - Appuyer deux fois permet d'effacer un programme.
  - En mode veille normal, permet d'activer ou de désactiver le mode démo.
- En mode DAB ou FM, permet d'accéder au menu.
- ⑧  
- Permet de passer à la piste, au titre ou au fichier précédent(e)/suivant(e).
  - Permet de choisir une station de radio programmée.
- ⑨  
- Permet d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière ou l'avant
  - Permet de régler une station de radio FM.
  - Permet de sélectionner la station de radio précédente/suivante enregistrée.
  - En mode DAB ou FM, permet de naviguer dans le menu.
- ⑩ **TREBLE**
- Permet d'activer l'ajustement du niveau des aigus.
- ⑪ **BASS**
- Permet d'activer l'ajustement du niveau des basses.
- ⑫ **Pavé numérique**
- Saisir des chiffres.
  - Permet de saisir le numéro de la piste pour sélectionner une piste directement.
  - Permet de saisir le numéro de séquence pour sélectionner une station de radio programmée.
- ⑬ **SHIFT**
- Permet de modifier la saisie d'un numéro à un, deux ou trois chiffres à l'aide du pavé numérique.
- ⑭ **PROGRAM**
- Permet de programmer des stations de radio.
  - Permet de programmer des pistes audio.
- ⑮ **CLOCK**
- Permet de régler l'horloge.
  - Permet d'afficher l'horloge pré-réglée.

- ⑩ **VOL +/-**
  - Permet de régler l'heure, le niveau de volume, le niveau des aigus ou le niveau des basses.
- ⑪ **LOUDNESS**
  - Permet d'activer ou de désactiver le réglage automatique du niveau sonore.
- ⑫ **🔊**
  - Permet de couper et de rétablir le son.
- ⑬ **▶ ||**
  - Permet de démarrer, suspendre ou reprendre la lecture.
  - En mode DAB ou FM, permet de confirmer l'option de menu.
- ⑭ **MENU**
  - Permet d'accéder au menu iPod/iPhone/iPad.
  - En mode DAB ou FM, permet d'accéder au menu.
- ⑮ **OK**
  - Permet de confirmer une saisie ou une sélection.
  - Si aucune option de menu n'est affichée en mode FM, permet de sélectionner les modes de son Stéréo et Monophonique.
- ⑯ **▲**
  - Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑰ **TIMER**
  - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ⑱ **MODE**
  - Permet de sélectionner un mode de lecture : lecture normale, répétition ou lecture aléatoire.
- ⑲ **Touches de sélection de la source**
  - Permet de sélectionner une source.

## 3 Préparations

### Installation du produit



Placez les enceintes à un angle d'environ 45 degrés de la position d'écoute.

#### Remarque

- Pour éviter les interférences magnétiques ou les bruits indésirables, ne placez jamais le produit trop près d'un appareil émettant des radiations.

### Connexion

Effectuez les raccordements suivants pour utiliser le produit.

#### Remarque

- Reportez-vous à la plaquette située au dos ou au bas du produit pour des informations d'identification et d'alimentation.
- Avant d'effectuer ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise secteur.
- La prise **DEMO** concerne uniquement l'unité de démonstration non incluse dans l'appareil. N'essayez pas de connecter d'autres appareils à celui-ci à l'aide de cette prise.

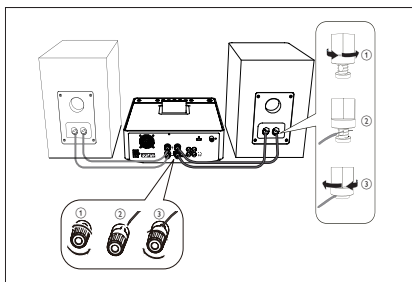
## Connexion des enceintes

### Remarque

- Insérez complètement la section dénudée de chaque câble d'enceinte dans la prise.
- Pour obtenir une qualité sonore optimale, utilisez uniquement les enceintes fournies.
- Connectez uniquement des enceintes dont l'impédance est supérieure ou égale à celle des enceintes fournies.

Deux câbles d'enceinte sont fournis. Chaque câble d'enceinte a deux extrémités :

- L'extrémité rouge pour les connecteurs signalée par le signe « + »
- L'extrémité argentée pour les connecteurs signalée par le signe « - »



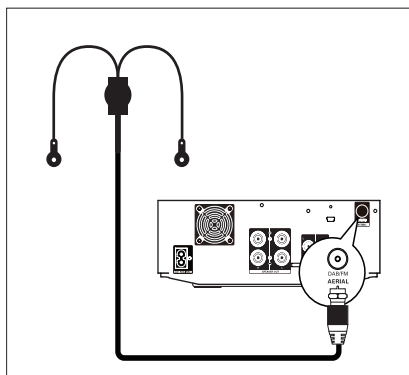
- 1 Dévissez les connecteurs du câble d'enceinte sur le produit et les enceintes.
- 2 Connectez un câble d'enceinte sur l'enceinte gauche et les connecteurs **SPEAKER OUT L (+/-)** sur le produit.
- 3 Vissez les connecteurs pour que le câble soit bien fixé.
- 4 Connectez l'autre câble d'enceinte sur l'enceinte droite et les connecteurs **SPEAKER OUT R (+/-)** sur le produit.
- 5 Vissez les connecteurs pour que le câble soit bien fixé.

## Connexion de l'antenne DAB/FM

### Conseil

- Assurez-vous que vous avez connecté et déployé entièrement l'antenne avant de connecter l'alimentation.
- Pour une meilleure réception, branchez une antenne FM externe sur la prise **DAB/FM AERIAL**.
- L'appareil ne prend pas en charge la réception de la radio MW.

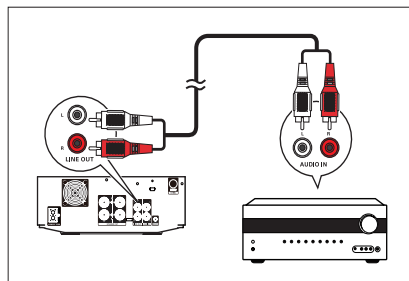
Connectez l'antenne filaire DAB/FM fournie à la prise **DAB/FM AERIAL**.



## Routage audio vers d'autres appareils

Vous pouvez router le son depuis ce produit vers d'autres appareils.

## Connexion d'un système stéréo analogique



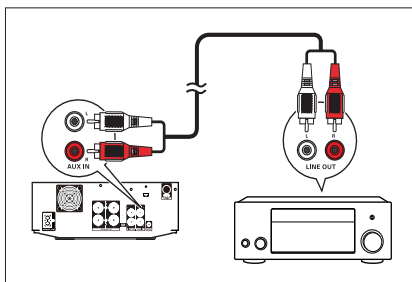
Branchez le câble audio sur :

- à la prise **LINE OUT L/R** du produit ;
- aux entrées **AUDIO** de l'appareil.

## Routage audio à partir d'autres appareils

Appuyez sur **MP3-LINK/AUX** pour sélectionner l'entrée audio via la prise **MP3-LINK** ou les prises **AUX IN L/R**.

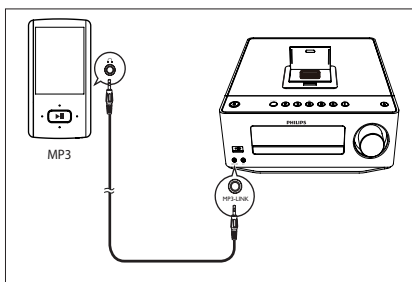
## Relier l'entrée audio aux prises AUX IN



Connectez un câble audio :

- aux prises **AUX IN L/R** de cet appareil ;
- aux sorties audio sur le périphérique externe (par exemple, le téléviseur, le baladeur audio).

## Relier l'entrée audio à la prise MP3 LINK



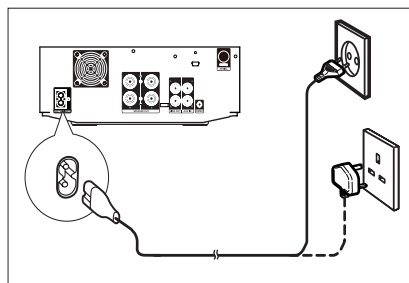
Connectez un câble MP3 Link :

- à la prise **MP3-LINK** de cet appareil ;
- à la prise casque du périphérique externe (par exemple : un lecteur MP3).

## Alimentation

### ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.



Connectez le cordon d'alimentation CA :

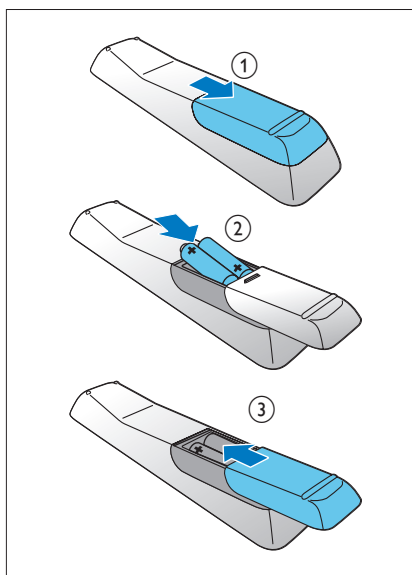
- à la prise **AC MAINS~** de cet appareil ;
- à la prise d'alimentation murale.

## Installation/remplacement des piles de la télécommande

### ☰ Remarque

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Ôtez les piles si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant une période prolongée.

## 4 Guide de démarrage



- 1 Appuyez sur le compartiment à piles, puis poussez pour le faire glisser et l'ouvrir.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Appuyez sur le compartiment à piles, puis remettez-le en place.

### ! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

---

### Mise sous tension

Appuyez sur le bouton  $\Phi$ .

- ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

---

### Passage d'un mode à l'autre

#### Passage automatique d'un mode à l'autre :

- Lorsque l'appareil reste inactif pendant 15 minutes, il passe automatiquement en mode veille normal.
- Lorsque l'appareil reste en mode veille normal pendant 15 minutes, il passe automatiquement en mode veille d'économie d'énergie.

#### Passage manuel d'un mode à l'autre :

- Maintenez la touche  $\Phi$  enfoncée pour faire passer l'appareil :
  - du mode de fonctionnement ou du mode veille normal au mode veille d'économie d'énergie.
  - du mode veille d'économie d'énergie au mode veille normal.
- Appuyez sur la touche  $\Phi$  pour faire passer l'appareil
  - du mode de fonctionnement à un mode en veille.



## Remarque

- Lorsqu'un iPod/iPhone/iPad est connecté, l'appareil ne passe pas en mode veille d'économie d'énergie.

## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille normal, maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pour accéder au mode de réglage de l'horloge.
  - ↳ **[CLOCK SET]** défile sur l'afficheur, puis **[CLOCK 24HR]** (format 24 heures) s'affiche avec le chiffre « 24 » qui clignote.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner **[CLOCK 24HR]** ou sur **[CLOCK 12HR]** (format 12 heures), puis appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 3 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler l'heure.
- 4 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
  - ↳ L'horloge s'affiche.



## Conseil

- Pour régler les chiffres des heures ou des minutes, vous pouvez également tourner le bouton **VOLUME** sur l'unité principale ou appuyer sur la touche **◀/▶** de la télécommande.

## Présentation des fonctionnalités

- 1 En mode veille normal, appuyez sur **■**.
  - **[DEMO ON]** s'affiche, puis les noms de fonctionnalités défilent sur l'afficheur un à un.
- 2 Pour quitter la démonstration des fonctionnalités, appuyez de nouveau sur **■**.

## Réglage de la luminosité de l'afficheur

Appuyez plusieurs fois sur **DIM** pour sélectionner différents niveaux de luminosité.

## Activation et désactivation du voyant LED

En mode de fonctionnement, maintenez la touche **DIM** enfoncée pour allumer ou éteindre le voyant LED situé au bas de l'unité ou au niveau du bouton de volume.

# 5 Lecture

## Lecture d'un disque



### Attention

- Risque d'endommagement du lecteur ! Ne déplacez jamais l'unité pendant la lecture.
- N'insérez jamais d'objets autres que des disques dans le logement du disque.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par le lecteur.
- N'effectuez jamais de lecture de disques comportant des accessoires, tels que des disques de protection en papier.

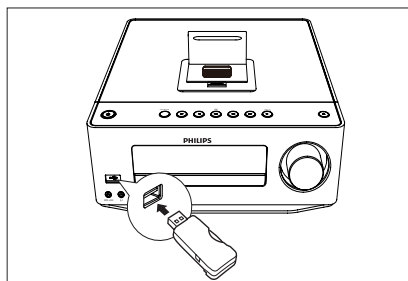
- 1 Chargez un disque.
  - 1) Appuyez sur ▲ pour ouvrir le tiroir-disque.
  - 2) Placez un disque dans le tiroir-disque, l'étiquette orientée vers le haut.
  - 3) Appuyez sur ▲ pour fermer le logement du disque.
- 2 Appuyez sur **DISC** pour sélectionner la source Disc.
- 3 Appuyez sur ►|| si la lecture ne démarre pas automatiquement.

## Lecture à partir d'un périphérique de stockage USB



### Remarque

- Philips ne garantit pas une compatibilité à 100 % avec la totalité des périphériques compatibles USB.
- Le format de données NTFS (New Technology File System) n'est pas pris en charge.



Assurez-vous que le périphérique de stockage USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Insérez le périphérique de stockage USB dans la prise USB.
- 2 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source USB.  
↳ La lecture démarre automatiquement.

Si la lecture ne démarre pas automatiquement :

- 1 Appuyez sur **ALBUM/ ▲ ▼** pour sélectionner un dossier.
- 2 Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner un fichier.
- 3 Appuyez sur ►|| pour commencer la lecture.

## Fonctionnalités principales

Boutons	Actions
►	Permet de démarrer, suspendre ou reprendre la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.
◀ / ▶	Permet de passer au fichier précédent/suivant.
◀◀ / ▶▶	Maintenir enfoncé permet d'effectuer une recherche avant/ arrière rapide.
<b>MODE</b>	Permet de sélectionner un mode de lecture : lecture normale, répétition ou lecture aléatoire.
<b>RDS/INFO</b>	Permet d'afficher des informations sur le support en cours et sur son état.



---

## Permet de programmer des pistes audio.

- 1 Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur le bouton **PROGRAM**.  
↳ **[PRG]** clignote sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **◀ / ▶** pour sélectionner un numéro de piste.
- 4 Appuyez sur le bouton **PROGRAM**.
- 5 Répétez des étapes 3 et 4 pour programmer d'autres pistes.
- 6 Appuyez sur **▶ ||** pour lire les pistes programmées.
  - Pour effacer la programmation, appuyez deux fois sur **■**.



### Remarque

- Les pistes programmées doivent être enregistrées sur le même disque ou dossier.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

---

## Réglage du son

Pendant la lecture, vous pouvez ajuster le niveau de volume et l'effet sonore via les fonctions suivantes.

Boutons	Actions
<b>VOL +/-</b>	Permet d'augmenter ou de baisser le volume.
<b>⊘</b>	Permet de couper ou de rétablir le son.
<b>LOUDNESS</b>	Permet d'activer ou de désactiver le contrôle automatique de l'intensité.
<b>BASS</b>	Appuyez sur <b>BASS</b> , puis sur <b>VOL +/-</b> pour augmenter ou diminuer le niveau des basses.
<b>TREBLE</b>	Appuyez sur <b>TREBLE</b> , puis sur <b>VOL +/-</b> pour augmenter ou diminuer le niveau des aigus.

## 6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad

Grâce à cet appareil, vous pouvez diffuser des contenus audio à partir d'un iPod/iPhone/iPad.



### Remarque

- Absence de son provenant de la prise casque dans ce cas de figure.

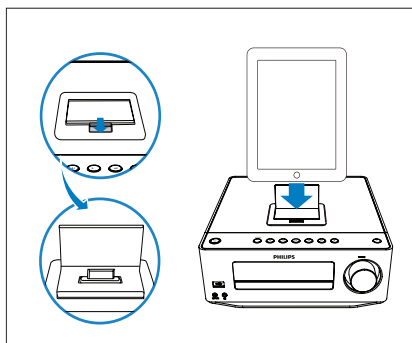
---

## Compatible iPod/iPhone/iPad

L'appareil prend en charge les modèles d'iPod, iPhone et iPad suivants.

- iPad 2
- iPad
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod avec affichage couleur
- iPod mini

## Installation de l'iPod/iPhone/iPad



- 1 Dégagez la station d'accueil sur le panneau du haut.
- 2 Connectez l'iPod/iPhone/iPad à la station d'accueil.

## Écoute d'un iPhone/iPod/iPad

- 1 Appuyez sur **DOCK** pour sélectionner la source iPhone/iPod/iPad.
- 2 Branchez votre iPhone/iPod/iPad sur l'appareil.
- 3 Sélectionnez et lisez un fichier sur votre iPhone/iPod/iPad.
  - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀/▶**.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
  - Pour sélectionner un fichier à l'aide de la télécommande : appuyez sur **MENU** pour accéder au menu, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.



### Remarque

- La musique s'arrête lorsque l'iPhone reçoit un appel entrant.

## Charge de l'iPod/iPhone/iPad

L'iPod/iPhone/iPad placé sur la station d'accueil commence à se charger lorsque l'appareil est relié au secteur.

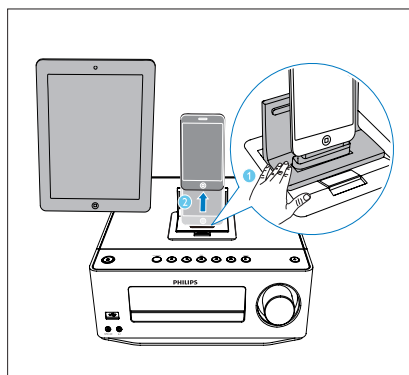


### Remarque

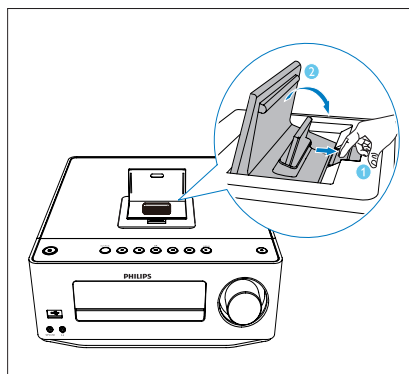
- L'iPod avec afficheur couleur, l'iPod classic et l'iPod avec vidéo ne sont pas compatibles avec la station d'accueil.

## Retrait de l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Retirez l'iPhone/iPod/iPad de la station d'accueil.



- 2 Masquez la station d'accueil.



# 7 Écoute de la radio



## Remarque

- Vérifiez que vous avez correctement connecté et déployé entièrement l'antenne fournie.
- Vous pouvez programmer au maximum 30 stations de radio DAB et 30 stations de radio FM.
- Vérifiez avec le revendeur local ou accédez à [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org) pour connaître les fréquences radio DAB applicables dans votre zone.
- Reportez-vous aux « **Informations sur les produits** » > « **Types de programme RDS** » pour en savoir plus à propos des stations de radio de RDS.

## Mémorisation automatique des stations de radio DAB

Si aucune station de radio DAB n'est enregistrée, l'appareil peut rechercher et enregistrer des stations de radio DAB automatiquement.

- 1 Appuyez sur **DAB/FM** à plusieurs reprises pour passer en mode DAB.  
↳ **[FULL SCAN]** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▶||** ou **OK** pour démarrer l'installation automatique.  
↳ L'appareil mémorise automatiquement les stations de radio émettant un signal suffisamment puissant.  
↳ Lorsque toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées, la première station de radio mémorisée est diffusée automatiquement.

## Fonctionnalités principales

Suivez les instructions ci-dessous pour découvrir d'autres fonctions.

**Régler l'appareil sur la station de radio FM suivante émettant un signal suffisamment puissant à la fréquence la plus/élevée :**  
Maintenez la touche **◀◀/▶▶** enfoncée pour démarrer la recherche automatique.

**Régler l'appareil sur la station de radio FM à une fréquence spécifique :**  
Appuyez sur **◀◀/▶▶** à plusieurs reprises jusqu'à ce que les valeurs numériques de la fréquence s'affichent.

**Mémorisation automatique des stations de radio FM :**

Maintenez la touche **SCAN** ou **PROGRAM** enfoncée pour commencer la programmation automatique.

**Mémorisation automatique des stations de radio DAB :**

Maintenez la touche **SCAN** enfoncée pour commencer la programmation automatique.

**Programmation manuelle des stations de radio :**

- 1) Réglez une station de radio.
- 2) Appuyez sur **PROGRAM** pour activer la programmation.
- 3) Appuyez sur **◀|/▶|** ou **▲/▼** pour attribuer un numéro de séquence à la station de radio.
- 4) Appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer.
- 5) Répétez des étapes 1 à 4 pour programmer d'autres stations de radio.

**Réglage d'une station de radio présélectionnée :**

Appuyez plusieurs fois sur **◀|/▶|**.

**Faites passer le mode audio du mode [STEREO] (stéréo) au mode [MONO] (monophonique) pour la radio FM :**  
Appuyez plusieurs fois sur **OK**.

**Afficher les informations disponibles à propos de la station de radio en cours :**

Appuyez sur **RDS/INFO** à plusieurs reprises.

---

### Synchroniser l'horloge avec une station de radio de RDS :

- 1) Réglez la radio sur une station RDS qui transmet les signaux horaires.
  - 2) Maintenez la touche **RDS** enfoncée jusqu'à ce que « [CT SYNC] » s'affiche.
- 

---

## Utilisation du menu

Lorsque vous écoutez la radio, vous pouvez accéder au menu des options de commande.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** ou ■  
↳ Mode FM : [SCAN SETTINGS] s'affiche.  
↳ Mode DAB : [STATION] s'affiche.
- 2 Appuyez sur ◀/▶ ou ◀◀/▶▶ pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **OK** ou ▶|| pour confirmer l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.

---

### Mode FM

[SCAN SETTINGS] Recherche et enregistrement automatiques des stations de radio : [STRONG] pour les stations de radio émettant un signal fort uniquement, [ALL] pour toutes les stations.

---

[AUDIO] Sélectionnez un mode audio : [STEREO] ou [MONO].

---

[SYSTEM] [RESET] : permet de rétablir tous les paramètres par défaut.  
[SWVER] : permet d'afficher la version actuelle du micrologiciel.  
[UPGRADE] : permet de mettre à niveau le micrologiciel.

---

---

### Mode DAB

[STATION] Accédez à la liste des stations de radio DAB précédemment enregistrées. Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ ou ◀▶ pour sélectionner une station, et sur ▶|| pour commencer à écouter.

---

[FULL SCAN] Balayez et enregistrez les stations de radio DAB sur toute la plage.

---

[MANUAL] Réglez manuellement une station de radio DAB.

---

[DRC] Compression de gamme dynamique : sélectionnez un niveau pour l'effet de compression de gamme dynamique.

---

[SYSTEM] [RESET] : permet de rétablir tous les paramètres par défaut.  
[SWVER] : permet d'afficher la version actuelle du micrologiciel.  
[UPGRADE] : permet de mettre à niveau le micrologiciel.

---


- 3 Appuyez sur **MENU** ou ■ pour quitter le menu.

# 8 Autres fonctions

## Réglage de l'alarme

Vous pouvez utiliser l'appareil comme un réveil. Vous pouvez sélectionner les sources d'alarme CD, USB, station d'accueil, liste de lecture iPod/iPhone/iPad, FM ou DAB.

- 1 Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.
- 2 En mode veille normal, maintenez la touche **TIMER** enfoncée jusqu'à ce que **[TIMER SET]** s'affiche.
- 3 Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner une source d'alarme : CD, FM, DAB, USB, station d'accueil ou liste de lecture iPod/iPhone/iPad.
  - Pour utiliser une liste de lecture iPod/iPhone/iPad comme source d'alarme, créez d'abord une liste de lecture nommée « PHILIPS » dans votre iPod/iPhone/iPad.
  - Si aucune liste de lecture nommée « PHILIPS » ne figure sur l'iPod/iPhone/iPad ou si la liste de lecture ne contient aucune piste à lire, l'appareil bascule sur la source d'alarme iPod/iPhone/iPad.
- 4 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.
  - ↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 5 Appuyez sur **VOL +/-** à plusieurs reprises pour régler l'heure, puis sur **TIMER** pour confirmer votre choix.
  - ↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 6 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler les minutes, puis sur **TIMER** pour confirmer votre choix.
  - ↳ **[VOL]** s'affiche et les chiffres de niveau de volume commencent à clignoter.

- 7 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler le volume de l'alarme, puis sur **TIMER** pour confirmer.
  - ↳  s'affiche.
  - Appuyez sur **TIMER** à plusieurs reprises pour désactiver/activer l'alarme.

### Remarque

- L'alarme n'est pas disponible en mode MP3 LINK.
- Si les autres sources d'alarme sont indisponibles, l'appareil bascule automatiquement en mode FM.

## Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée définie.

En mode de fonctionnement, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner une durée (en minutes).

- Pour désactiver l'arrêt programmé, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[SLEEP--OFF]** s'affiche.
  - ↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zz** s'affiche.
  - ↳ Lorsque l'arrêt programmé est désactivé, **zz** disparaît.

## 9 Mise à niveau du micrologiciel



### Remarque

- Ne coupez jamais l'alimentation pendant une mise à niveau.
- La mise à niveau du micrologiciel ne peut être effectuée que via le port mini-USB sur la plaque arrière.
- Si la mise à niveau du micrologiciel réussit, tous les paramètres par défaut sont rétablis.

### Enregistrement de votre produit

- 1 Consultez le site Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).
- 2 Cliquez sur le lien « **Enregistrer mon produit** » (la formulation exacte de ce lien peut varier en fonction des différentes langues).
- 3 Connectez-vous à votre compte sur la page Web d'invite.
  - Si vous n'avez aucun compte Club Philips, créez-en d'abord un sur cette page Web.
- 4 Recherchez votre produit à l'aide des mots-clés « **DCB7005/10** ».
- 5 Cliquez sur le lien du résultat de la recherche pour accéder à la page Web permettant d'enregistrer votre produit.
- 6 Remplissez les informations nécessaires concernant l'appareil pour terminer l'enregistrement.
  - ↳ L'enregistrement vous permet d'obtenir des informations sur la mise à jour logicielle et l'assistance produit sur ce site Web ou via votre boîte aux lettres enregistrée en tant que compte pour Club Philips.

### Vérification de la version actuelle du micrologiciel

Suivez les étapes pour vérifier la version actuelle du micrologiciel de votre produit.

- 1 Appuyez sur **DAB/FM** pour passer en mode radio.
- 2 Appuyez sur **MENU** ou **■** pour accéder au menu.
- 3 Appuyez sur **◀/▶** ou **◀◀/▶▶** pour sélectionner **[SYSTEM]**.
- 4 Appuyez sur **OK** ou **▶▶**.
- 5 Appuyez sur **◀/▶** ou **◀◀/▶▶** pour sélectionner **[SWVER]**.
- 6 Appuyez sur **OK** ou **▶▶**.
  - ↳ La version du micrologiciel actuel défile sur l'afficheur

### Exécution de la mise à jour

- 1 Consultez le site Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).
- 2 Connectez-vous à votre compte Club Philips.
  - ↳ Les informations de support concernant votre produit enregistré sont affichées.
- 3 Cliquez sur le lien « **Fichier Lisez-moi relatif à la mise à niveau du micrologiciel** » (la formulation exacte de ce lien peut varier en fonction des différentes langues).
- 4 Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions sur la mise à niveau du micrologiciel.
- 5 Suivez les instructions pour télécharger le paquet de mise à niveau et terminer la mise à niveau.
  - Si la mise à niveau échoue, reconnectez l'alimentation, allumez l'appareil et réexécutez la mise à niveau.

# 10 Informations sur le produit



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 X 50 W RMS
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz, $\pm 3$ dB
Rapport signal/bruit	> 82 dBA
Entrée AUX	1 000 mV RMS 22 kohms

### Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 0,8 % (1 kHz)
Réponse en fréquence	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Rapport signal/bruit	> 82 dBA

### Tuner FM

Gamme de fréquences	87,5 – 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
- Mono, rapport signal/bruit	< 22 dBf
- Stéréo, rapport signal/bruit	< 43 dBf
Sensibilité de la recherche	< 28 dBf
Distorsion harmonique totale	< 2 %
Rapport signal/bruit	> 55 dB

### Tuner DAB

Gamme de fréquences	174–240 MHz (Band III)
Sensibilité	> 90 dBf

### Enceintes

Impédance	6 ohms
Enceinte	Haut-parleur de graves 13 cm + tweeter à dôme 2,5 cm
Sensibilité	> 86 dB/m/W $\pm 4$ dB/m/W

### Informations générales

Alimentation CA	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	38 W
Sortie casque	2 X 15 mW, 32 ohms
USB Direct	Version 2.0 FS
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	250 X 92 X 285 mm
- Enceinte (l x H x P)	174 X 260 X 240 mm
Poids	
- Avec emballage	10,7 kg
- Unité principale	2,5 kg
- Enceinte	2 X 3.15 kg

---

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour votre appareil)

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 64 octets)

### Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

---

## Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 512 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 255

- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 320 (Kbit/s), débits variables

---

## Types de programme RDS

NO TYPE	Aucun type de programme RDS
NEWS	Actualités
AFFAIRS	Politique et questions d'actualité
INFO	Programmes d'information spécialisés
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation et formation avancée
DRAMA	Littérature et théâtre radio
CULTURE	Culture, religion et société
SCIENCE	Sciences
VARIED	Programmes de divertissement
POP M	Musique pop
ROCK M	Musique rock
MOR M	Musique légère
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Programmes musicaux spécialisés
WEATHER	Temps
FINANCE	Finances
CHILDREN	Programmes pour la jeunesse



SOCIAL	Affaires sociales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Émissions à ligne ouverte
TRAVEL	Voyages
LEISURE	Loisirs
JAZZ	Musique jazz
COUNTRY	Musique country
NATION M	Musique nationale
OLDIES	Anciens succès musicaux
FOLK M	Musique folk
DOCUMENT	Documentaires
TES	Test d'alarme
ALARM	Réveil

# 11 Dépannage



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.
- Débranchez les écouteurs.
- Vérifiez que les enceintes sont bien connectées.
- Vérifiez si les câbles d'enceinte dénudés sont fixés.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur; puis rallumez l'appareil.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de

la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

#### **La télécommande ne fonctionne pas.**

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/-) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

#### **Aucun disque détecté**

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

#### **Périphérique USB non pris en charge**

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

#### **Mauvaise qualité de la réception radio**

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.
- Branchez plutôt une antenne FM extérieure.

#### **Le programmeur ne fonctionne pas.**

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

#### **Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.**

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

